

# Bedienungsanleitung

## Mobile Lautsprecheranlage PS 50





## Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung.....	4
2. Allgemeines und Tipps.....	5
3. Bedienelemente PS 50.....	6
4. Erläuterungen zu den Bedienelementen PS 50.....	7
5. Technische Daten PS 50.....	8
6. Bedienung und Beschreibung Funkhandmikrofon TX-822 H(K).....	9
7. Technische Daten Funkhandmikrofon TX-822 H(K).....	10
8. Bedienung und Beschreibung Taschensender TX-822 T(K).....	11
9. Technische Daten Taschensender TX-822 T(K).....	12
10. Vorgehensweise beim Laden des PS 50 Akkus.....	13
11. Hinweis zur Entsorgung von Batterien und Akkus.....	13
12. Headset oder Earset und Ansteckmikrofon zum Betrieb mit Taschensender TX-822 T(K).....	14
13. Zubehör.....	15
14. Service.....	18

## Abbildungsverzeichnis

Panel Stromversorgung und Regler.....	6
Funkhandmikrofon (Skizze mit geöffnetem Mikrofonenschaft).....	9
Taschensender Skizze Batteriefach.....	11
Schalter des Taschensenders.....	11
Earset ES-620sk AK.....	14
Ansteckmikrofon MLS 1000 XLR.....	14
Headset HS-200sk AK.....	14
Stecker-Ladegerät AE4.....	15
Halterung HA 01.....	15
Aktiver Erweiterungs-Lautsprecher PS 50 A.....	15
Umhängevorrichtung SZU 1032.....	16
Handmikrofon PM05.....	16
Schutzhaube PS 50 S.....	16
Mikrofonklammer MH 31.....	16
Boxenstativ BST 21436.....	17
Boxenwandhalterung W 24150.....	17
Mikrofonstativ MST210/8.....	17
Stativ-Tragetasche MB3.....	17

---



## 1. Einleitung

Sehr geehrter Anwender,

vielen Dank, dass Sie sich für unsere PS 50 entschieden haben.

Nun können Sie ohne viel Aufwand Ihre Veranstaltungen beschallen. Der Vorteil gegenüber fest installierten Lautsprecheranlagen liegt in der Mobilität dieser Anlagen. Bereits nach wenigen Minuten ist diese Anlage einsatzbereit.

Das Verlegen von Strom- bzw. Lautsprecherkabeln entfällt und somit auch die Stolperfallen.

Bei manchen Veranstaltungen wie z. B. einem Spatenstich wäre in der Regel nicht einmal ein Stromanschluss verfügbar.

Durch den eingebauten Hochleistungs-Akku sind solche Veranstaltungen auch kein Problem.

In der nachfolgenden Bedienungsanleitung versuchen wir Ihnen die PS 50 Lautsprecheranlage so gut wie möglich zu beschreiben. Dennoch können Fragen auftauchen, deren Lösung hier nicht beschrieben ist. In diesem Falle können Sie natürlich jederzeit bei uns anrufen, ein Fax oder eine E-Mail senden.

Im Bereich Vertrieb von mobilen Lautsprecheranlagen sind wir bereits über 10 Jahre tätig und bringen deshalb die nötige Erfahrung mit.

Verglichen mit unseren Mitbewerbern sind wir einer der führenden Vertriebe von mobilen Lautsprecheranlagen in Deutschland. Beachten Sie doch bei Gelegenheit die Referenzschreiben unserer Kunden.

Diese finden Sie im Internet unter [www.bmsaudio.com](http://www.bmsaudio.com).

Nun wünschen wir Ihnen viel Freude beim Lesen der Bedienungsanleitung und beim Einsatz Ihrer neuen Lautsprecheranlage.

Mit freundlichem Gruß

Thomas Bayerlein  
Inhaber BMS Audio

## 2. Allgemeines und Tipps

### Allgemeines

Die PS 50 ist eine moderne, kompakte Lautsprecherbox mit eingebautem Akku und einem Funkempfänger.

Die Anlage kann problemlos durch einen aktiven, baugleichen Lautsprecher funkbasierend zu einem leistungsstarken Beschallungssystem erweitert werden (PS 50 A). Dies ist insbesondere dann sinnvoll, wenn der Schall in unterschiedliche Richtungen verteilt werden muss.

Handelsübliche, kostengünstige externe Zuspielgeräte wie tragbare CD-Player usw. können direkt angeschlossen werden. Eine praktische Ablageschale steht als Zubehör zur Verfügung.

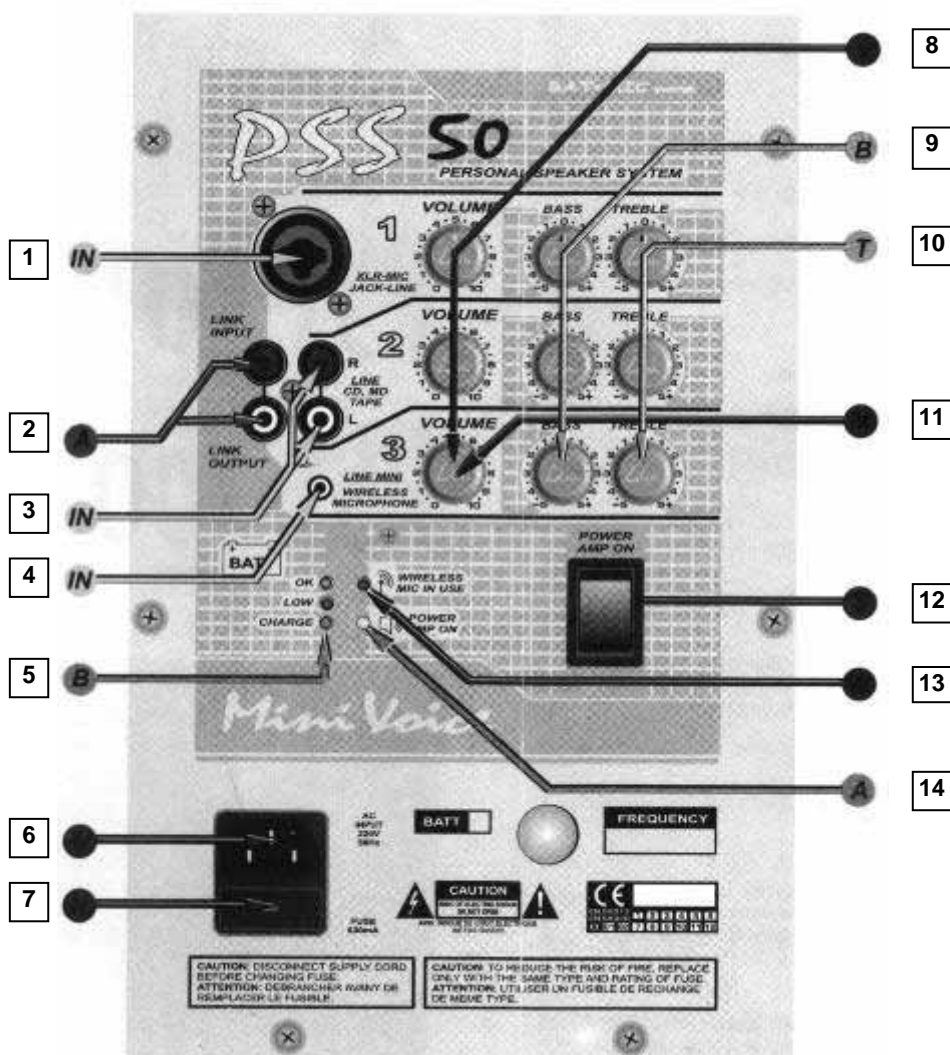
Die Technischen Daten sind Richtwerte und stellen keine zugesicherten Eigenschaften dar.

### Tipps

1. Vor der Inbetriebnahme achten Sie bitte darauf, dass alle Lautstärkesteller auf Null stehen und die Steller für die Klangregelung sich in neutraler Position befinden.
2. Um Rückkoppelungen (Pfeifen) zu vermeiden, achten sie bitte darauf, dass der Redner sich hinter der Lautsprecherbox befindet.
3. Um eine gute Sprachverständlichkeit zu erzielen, empfiehlt es sich die Lautsprecherbox immer auf ein Lautsprecherstativ zu stellen und in der Höhe über den Köpfen der Besucher zu justieren.
4. Um die Besucher nicht zu verwirren, empfiehlt es sich, den Redner nicht zu weit weg vom Lautsprecher zu platzieren.  
Menschen empfinden es als unangenehm, wenn der Redner sich in einer anderen Richtung, als der Schallrichtung, befindet.  
Es ist günstig, wenn die Blickrichtung der Besucher der Schallrichtung entgegengesetzt ist.

## 3. Bedienelemente PS 50

### Panel Stromversorgung und Regler



#### 4. Erläuterungen zu den Bedienelementen PS 50

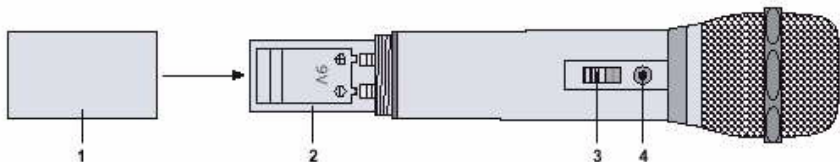
1	Eingang XLR oder Klinke 6,3 mm zum Anschluss eines kabelgebundenem Mikrofons (z. B. MC 200)
2	Ausgang Stereo Chinch (Link Output) zum Anschluss eines Aufnahmeegerätes (z. B. Kassettenrekorder, MP 3 Player etc.)
3	Eingang Stereo Chinch (Link Input) zum Anschluss eines Abspielgerätes (z. B. CD Player, Kassettenrekorder etc.)
4	Eingang Mini Klinke 3,5 mm zum Anschluss eines tragbaren MC- oder CD-Player
5	Akku Ladestandsanzeige. Zeigt mit drei Leuchtdioden des jeweiligen Ladestatus an. OK = Akku noch genügend geladen LOW = Akku ist fast leer CHARGE = Akku wird momentan geladen
6	Netzanschlussbuchse zum Anschluss des Netzkabels (Zum Laden des Akkus Netzkabel einstecken. Die Anlage muss zum Laden ausgeschaltet sein)
7	Sicherungshalter
8	Lautstärkeregler 1 = kabelgebundenes Mikrofon 2 = externes Abspielgerät (z. B. CD Player) 3 = Funkmikrofon oder mittels Mini Klinke 3,5 mm angeschlossenem Abspielgerät (PC, tragbares Abspielgerät etc.)
9	Klangregelung Basseinstellung für unter Punkt 8 benannte Lautstärkeregler
10	Klangregelung Höhereinstellung für unter Punkt 8 benannte Lautstärkeregler
11	Lautstärke Regler für das Funkmikrofon
12	Betriebsschalter Ein und Aus
13	Leuchtdiode zeigt „Funkmikrofon ist in Betrieb“
14	Leuchtdiode zeigt „Lautsprecheranlage ist eingeschalten“

## 5. Technische Daten PS 50

Lautsprecher		8" (98dB)
Ausgangsleistung		60 Watt
Frequenzgang		60 .. 16000 Hz
Mikrofonsender-Reichweite		ca. 30 m
Empfindlichkeit	1-Kabelmikrofon / Instrumenteneingang	- 45 dBu/-15 dBu
	2-Stereo-Eingang-MC/CD/MD	-15 dBu
	3-Stereo-Mini Klinke-Eingang	- 15 dBu
	2-Band-EQ (alle Kanäle)	+/-15dB
Abmessungen (BxHxT)		230x355x220 mm
Gewicht		8,5 kg

## 6. Bedienung und Beschreibung Funkhandmikrofon TX-822 H(K)

### Funkhandmikrofon (Skizze mit geöffnetem Mikrofonschaft)



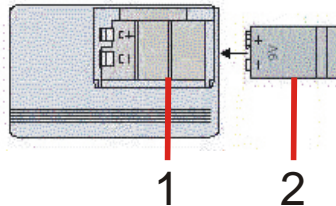
<b>1</b>	<b>Batterie-/Akkufach</b> Die Batteriefachkappe abschrauben und eine 9 V Batterie oder Akku mit den Plus- und Minusanschlüssen, wie im Batteriefach aufgedruckt, einsetzen. Die Kappe wieder festschrauben.
<b>2</b>	<b>Batterie 9 V Block oder Akku</b>
<b>3</b>	<b>Den Schalter zum Einschalten in die Position ON schieben.</b> In der Mittelstellung ist der Sender stumm geschaltet, d.h. die Funkstrecke bleibt bestehen, aber es wird kein Ton übertragen.
<b>4</b>	<b>Diode Ladestandsanzeige</b> Die rote LED leuchtet als Betriebsanzeige kurz auf. Leuchtet sie ständig, ist die Batterie verbraucht und muss ersetzt werden. Bei Akkubetrieb muss der Akku aufgeladen werden.

## 7. Technische Daten Funkhandmikrofon TX-822 H(K)

Trägerfrequenz	TX-822 H(K)	864,800 MHz
Typ		dynamisch
Richtcharakteristik		Niere
Sendeleistung		10 mW (EIRP)
Frequenzstabilität Quarzgesteuert		0,005 %
Frequenzhub		±56 kHz
Audiofrequenzbereich		60 – 18 000 Hz
Signal-/Rauschabstand		100 dB
Klirrfaktor		<0,5%
Betriebsdauer		>6 h
Stromversorgung		9-V-Batterie oder Akku
Abmessungen		Ø 48/35 mm x 235 mm
Gewicht (mit Batterie)		236 g

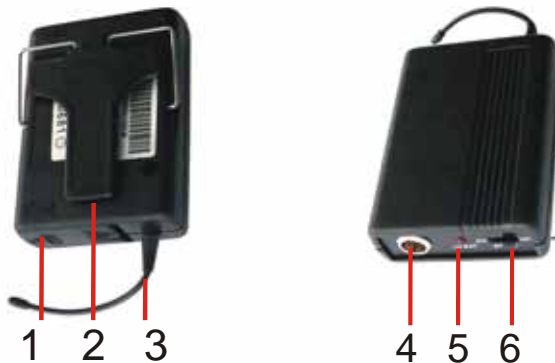
## 8. Bedienung und Beschreibung Taschensender TX-822 T(K)

### Taschensender Skizze Batteriefach



1	Das Batteriefach an der Taschensender Unterseite öffnen.
2	Eine 9 V Batterie oder Akku mit dem Plus- und Minuspol so herum einsetzen, wie am Taschensender aufgedruckt

### Schalter des Taschensenders



1	Batterie-/Akkufach in Pfeilrichtung schieben und aufklappen.
2	Mit der Klemme den Sender am Gürtel feststecken.
3	Fest eingebaute, biegsame Antenne
4	Das Mikrofon aufsetzen und an dieser Buchse des Senders anschließen.
5	LED für Ladestandsanzeige Die rote Diode leuchtet beim Einschalten kurz auf. Leuchtet sie nicht oder dauernd, ist die Batterie verbraucht und muss ersetzt werden bzw. der Akku wieder aufgeladen werden.
6	Den Schalter zum Einschalten in die Position ON schieben. In der Mittelstellung ist der Sender stumm geschaltet, d.h. die Funkstrecke bleibt bestehen, aber es wird kein Ton übertragen.

## 9. Technische Daten Taschensender TX-822 T(K)

Trägerfrequenz	TX-822 T(K)	864,800 MHz
Sendeleistung		10 mW (EIRP)
Audiofrequenzbereich		50 – 15 000 Hz
Signal-/Rauschabstand		90 dB
Frequenzhub		±40 kHz
Klirrfaktor		<0,5%
Stromversorgung		9-V-Batterie oder Akku
Abmessungen		81 x 60 x 28 mm
Gewicht (mit Batterie)		113 g
Anschluss		3-pol Mini XLR

## 10. Vorgehensweise beim Laden des PS 50 Akkus

Wenn Sie die folgenden Punkte genau befolgen, können Sie eine hohe Lebensdauer des Akkus erwarten. Unserer Erfahrung nach ist der Akku unverwüsthlich, wenn Sie die 3 Punkte wirklich beachten. Akkus Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Regeln resultieren, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Die PS 50 Lautsprecheranlage nach jeder Veranstaltung sofort wieder aufladen! Wir empfehlen daher die Auswahl einer besonderen Lagerstätte, in der sich eine Steckdose befindet, die ausschließlich zum Aufladen der Anlage bestimmt ist. Die Umgebungstemperatur an diesem Ort muss ganzjährig über dem Gefrierpunkt liegen. Bei komplett entleertem Akku beträgt die Ladezeit ca. 15 Stunden. Nachdem Ladevorgang Netzkabel immer abstecken.

Niemals Anlage mit leerem Akku über einen längeren Zeitraum lagern. Der Akku kann dadurch Schaden nehmen bzw. die Lebensdauer kann dadurch verkürzt werden.

Die PS 50 Lautsprecheranlage bitte immer im ausgeschalteten Zustand laden.

## 11. Hinweis zur Entsorgung von Batterien und Akkus

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien und Akkus oder Geräten die Batterien oder Akkus enthalten, sind wir verpflichtet, Sie gemäß der Batterieverordnung auf Folgendes hinzuweisen:

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endverbraucher verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in deren unmittelbarer Nähe (zum Beispiel in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurücksenden.

Batterien und Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

In der Nähe des Mülltonnensymbols befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.





## 12. Headset oder Earset und Ansteckmikrofon zum Betrieb mit Taschensender TX-822 T(K)

<b>Earset ES-620sk AK</b>  A pair of earsets with a thin, light-colored cord. One earset is shown with its earpiece, and the other is shown with its microphone. The cord is coiled.	Back-Electret Kondensatormikrofon, hautfarbig, sehr filigran und unauffällig, leichte Bauweise und angenehmer Tragekomfort, mit Silikon gepolstertem Ohrbügel, Kabelkupplung, 2 Mikrofonkabeln, 3 Windschützen, Aufbewahrungstasche mit Schaumstoffeinlage und Ausfräsungen, austauschbarer verschraubter Adapter für praktisch alle Taschensender
<b>Ansteckmikrofon MLS 1000 XLR</b>  A black, rectangular lapel microphone with a coiled black cable. The cable ends in a 3-pin XLR connector.	Krawattenmikrofon, 3 pol Mini XLR Stecker, winzige Ausmaße, dezente Optik, gute Mikrofonkapsel, Windschutz und Krawattenklemme enthalten
<b>Headset HS-200sk AK</b>  A headset with a thin, light-colored cord. One earset is shown with its earpiece, and the other is shown with its microphone. The cord is coiled.	Back-Electret Kondensatormikrofon mit Kugelcharakteristik, gute Klang- und Übertragungseigenschaften bei der Gesangs- und Sprachwiedergabe, hautfarbig, sehr filigran und unauffällig, leichte Bauweise und angenehmer Tragekomfort, für Jeden geeignet, mit Silikon gepolsterten Ohrbügeln, Windschutz enthalten, 3-pol Mini XLR Anschluss

### 13. Zubehör

<p><b>Stecker-Ladegerät AE4</b></p>  A blue and black portable charger device with a carrying case, shown with several AA and AAA batteries inserted into its compartments.	<p>Stecker-Ladegerät für bis zu zwei 9 V Ni-MH/ Ni-Cd Blöcke oder bis zu vier AA/AAA Ni-MH/ Ni-Cd Akkus. 2 Akkus 8,4 V, 200 mAh sind im Lieferumfang enthalten.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Auto-Diagnose der eingelegten Akkus</li><li>• Vollautomatische Refresh-Funktion beschädigter Akkus</li><li>• Erhöhte Leistung der Akkus</li><li>• Kapazitätsschnelltest</li><li>• Intelligente Ladesteuerung</li><li>• Microcontrollergesteuerte Super-Schnellladung</li><li>• Einzelschacht-Überwachung</li><li>• Akku-Defekterkennung</li><li>• Impuls-Erhaltungsladung</li><li>• Weltweit einsetzbares Wechselsteckersystem</li></ul>
<p><b>Halterung HA 01</b></p>  A black metal mounting bracket with a blue circular base, designed to hold external audio components like CD players or amplifiers.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Halterung für externe Zuspielderäte</li><li>• Batteriebetriebene Geräte einfach in die Halterung legen</li><li>• Zusätzliche Befestigung nicht notwendig</li><li>• Die Halterung an das Boxenstativ montieren</li><li>• Zuspielderät immer in der richtigen Bedienhöhe, optimal bedient, während die Box aus akustischen Gründen stets über Kopfhöhe der Zuhörer aufgestellt werden soll.</li><li>• Durch ein Chinch-Kabel mit der Box verbinden</li><li>• Für alle handels-üblichen Geräte aufzunehmen</li></ul> <p>Preisgünstige und flexible Alternative zu den eingebauten CD-Playern</p>
<p><b>Aktiver Erweiterungs-Lautsprecher PS 50 A</b></p>  A tall, dark-colored rectangular speaker with a small control panel at the bottom.	<p>Aktiver Erweiterungs-lautsprecher, mit integriertem Verstärker, Akkus, Ladegerät sowie Funkempfänger zur drahtlosen Anbindung an vorhandenen PS 50 Lautsprecher.</p>

<b>Umhängevorrichtung SZU 1032</b> 	Leichte Kunststoffvorrichtung zum Umhängen des Funkmikrofons
<b>Handmikrofon PM05</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dynamisches Handmikrofon mit Nierencharakteristik, EIN/AUS Schalter, abrutschsicher gummiertem Schaft und verchromten Mikrofonkorb</li><li>• 5 m langes, hochwertiges Mikrofonskabel XLR/XLR</li><li>• Schwenkbare Mikrofonklammer</li><li>• Gepolsterte, schwarze Tasche mit Reißverschluss</li></ul>
<b>Schutzhaube PS 50 S</b> 	Komfortable Regenschutzhaube und gleichzeitig praktische Tragetasche für Lautsprecher PS 50 und PS 50 A. Eine Zubehörtasche für Funkmikrofon, Netzkabel und Mikrofonklammer ist seitlich angebracht.
<b>Mikrofonklammer MH 31</b> 	Mikrofonklammer für Funkhandmikrofon. Falls Sie das Handmikrofon auf einem Mikrofonstativ befestigen möchten.

<p><b>Boxenstativ BST 21436</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sehr solider, professioneller Boxenständer mit zuverlässigem Fixierungssystem für die Höheneinstellung</li><li>• Ein zusätzlicher Sicherungssplint garantiert sicheren Halt.</li><li>• Doppel-Querstreben Fußkonstruktion (geschraubt)</li><li>• 35 mm Auszugsrohr</li><li>• "GS" geprüft bis 40 kg zentrische Belastung</li><li>• Farbe: schwarz matt</li><li>• Material: Stahl (pulverbeschichtet)</li><li>• Gewicht: 5,46 kg</li><li>• Abmessung: H: 1290 - 2000 mm</li></ul>
<p><b>Boxenwandhalterung W 24150</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Boxenwandhalterung mit schwenkbarem Gelenk und Rohrschelle zum Fixieren</li><li>• Geringe Verletzungsgefahr, bei Nichtbenutzung eng an die Wand schwenkbar</li><li>• Aufnahmebolzen 36 mm Ø und 100 mm lang</li><li>• "GS" geprüft bis 50 kg zentrische Belastung</li><li>• Farbe: schwarz</li><li>• Gewicht: 3 kg</li><li>• Abmessung: 520 mm lang</li></ul>
<p><b>Mikrofonstativ MST210/8</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Professioneller höhenverstellbarer Mikrofonständer</li><li>• Aluminium Sockel und Schwenkgelenk garantieren beste Stabilität.</li><li>• Füße umklappbar</li><li>• Farbe: schwarz matt</li><li>• Material: Stahl und Aluminium (pulverbeschichtet)</li><li>• Gewicht: ca. 1,5 kg</li><li>• Abmessung: H: 960 - 1450 mm</li><li>• Abmessung Schwenkarm: 740 mm</li></ul>
<p><b>Stativ-Tragetasche MB3</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tragetasche für 2 Stative (2 Fächer)</li><li>• Stative durch Innenteilung getrennt und gegen Verkratzen geschützt</li><li>• Transportgurt</li><li>• Robustes, strapazierfähiges, wetterfestes Material</li><li>• Zugband-Verschluss</li><li>• Farbe: schwarz</li></ul>



## 14. Service

### Hier noch einige wichtige Serviceinformationen

1. Bitte bewahren Sie unbedingt die Originalverpackung für etwaige Servicezwecke auf.
2. Sollten irgendwann, was wir nicht erwarten, Schwierigkeiten an Ihrer Anlage auftreten, bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen.
3. Sie erreichen uns telefonisch von Montag – Donnerstag, 08:00 – 17:00 Uhr sowie am Freitag zwischen 08:00 – 14:30 Uhr unter der Servicehotline: **07951-9622-100**
4. Auch außerhalb der Geschäftszeiten und am Wochenende sind wir für Sie da. Bitte wählen Sie dann: **0171-1956089**
5. Gerne können Sie uns auch eine E-Mail senden.  
E-Mail Adresse: [welcome@bmsaudio.com](mailto:welcome@bmsaudio.com)

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer neuen Anlage.